

LES JEUX DE SOCIÉTÉ :

Petit guide d'adaptation à destination des personnes en situation de cécité ou de malvoyance et de leur entourage

Christine RENAUD

Intervenante Conseil en Accessibilité et Compensation Sensorielle

Mise à jour Novembre 2022



Document mis à disposition selon les termes de la [Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/). Novembre 2022

« Le jeu est un langage universel transcendant les frontières et les générations. En jouant, on crée des liens et construit des relations tout en s'amusant. Et ça, c'est aussi important pour les adultes que pour les enfants. Des études montrent que le plaisir de faire quelque chose sans but précis comme jouer, réduit les tensions et nourrit notre créativité et notre imagination » - N.Cortolezzis (développeur de produits Lattjo)

En situation de déficience visuelle, les obstacles auxquels on se confronte pour jouer peuvent rendre l'activité plus contraignante que plaisante, invitant peut être à s'y engager.

Ce petit guide à destination des personnes en situation de cécité ou malvoyance et leur entourage, vise à réduire ses obstacles et favoriser le plaisir de jouer.

Ce travail est le résultat d'une commande qui m'était adressée par l'institut Montéclair, lors de ma formation d'ICACS.

Il s'est construit au travers d'échanges avec des personnes concernées par la malvoyance ou cécité, des professionnels accompagnants et des spécialistes du jeu de société.

Ce guide ne se veut pas exhaustif mais propose des axes d'actions possibles.

Sommaire

1- Jeux accessibles sans adaptation

2- S'appropriier le jeu

2.1 en situation de cécité

2.2 en situation de malvoyance

3- Préalables à l'adaptation d'un jeu

3.1 Testez la règle du jeu

3.2 Évaluez l'accessibilité du jeu

3.3 Pensez à des outils de compensation

4- Quelques propositions d'adaptations

4.1 La règle du jeu

4.2 Les éléments du jeu

5- Où se procurer des jeux

5.1 Les sociétés de jeux et fournisseurs spécialisés

5.2 Les ludothèques et ludothèques spécialisées

JEUX ACCESSIBLES SANS ADAPTATION

Certaines catégories de jeux ne nécessitent pas d'adaptation particulières :

- Jeux de reconnaissance tactile, sonore, olfactive ou sensorielle
- Jeux de logique : casse-tête, ...
- Jeux de manipulation et de construction
- Manipulation d'instruments de musique

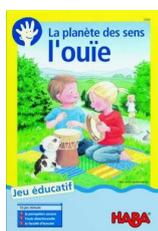
En voici quelques exemples :

Tour folle – OKOÏA JEU : jeu d'adresse et de concentration Le but du jeu : retirer les pièces en bois une à une sans faire tomber la tour.



Le panda équilibriste - Oxybul éveil et jeux : Seuls ou à plusieurs, les joueurs lancent le dé et déposent sur le panda les morceaux de bambou qui apparaissent sur le dé. Le panda équilibriste demande à la fois un sens de l'observation et de la dextérité.

Tactilo loto - DJECO : jeu de découverte tactile original et rigolo. Le but du jeu est de retrouver différents éléments de la ferme, en utilisant seulement le sens du toucher. Cela peut être des fruits, des légumes, des animaux, des insectes, etc. Il faudra au préalable faire tourner la roulette afin de désigner la figurine à rechercher.



La planète des sens : l'ouïe – HABA : L'ouïe est sollicitée : Celui qui réussit l'action demandée récupère une pièce de monnaie en bois.

S'APPROPRIER LE JEU

Pour un joueur en situation de cécité :

- Prenez un temps pour découvrir les différents éléments matériels nécessaire au jeu
 - Privilégier un lieu calme peut faciliter votre concentration.
- Simplifiez le jeu :
 - En limitant le nombre de joueur dans un premier temps. Cela permet de s'adapter à son rythme aux spécificités du jeu et de mieux le prendre en main.
 - En simplifiant la règle du jeu pour la rendre plus accessible et ramener progressivement de la complexité.
- Appropriiez-vous les règles du jeu avec une partie d'essai
- Demandez à chaque joueur de se nommer en début de partie pour connaître la place qu'il occupe autour du jeu
- Organisez votre espace de jeu : en délimitant le terrain d'action du jeu (tapis de jeu), en organisant vos cartes (tri, porte cartes), vos pions ou billets de façon à les retrouver et les identifier facilement
- Sollicitez un joueur voyant pour vous servir de guide :
 - Pour décrire le jeu et son contenu : forme globale, différents supports.
 - Pour vous aider à déplacer votre pion et verbaliser tout ce qui se passe dans la partie. N'hésitez pas à faire préciser une information pour vous assurer une bonne compréhension.
 - Définissez avec votre guide vos possibilités d'actions car il est toujours préférable pour vous d'avoir une participation active au jeu.

Pour un joueur malvoyant :

- Prenez le temps de découvrir le jeu
- Pensez à votre confort visuel notamment à l'éclairage
- Installez du contraste, en utilisant un tapis de jeu par exemple
- Organisez votre espace de jeu afin de limiter la fatigue visuelle
- Pensez à utiliser vos différents sens de compensation



Les jeux de rapidité ne sont pas indiqués. Difficilement adaptables, la prise d'information est plus longue et coûteuse que pour une personne bien voyante. Les joueurs ne sont donc pas sur un même pied d'égalité. Par exemple : éviter Le jungle speed.



Participer à l'adaptation d'un jeu peut être une façon de mieux se l'approprier.

LES PREALABLES A L'ADAPTATION D'UN JEU

Avant de se lancer dans l'adaptation d'un jeu, il est nécessaire de le tester ainsi que d'évaluer sa possible mise en accessibilité (certains ne seront pas adaptables)

Testez la règle du jeu :

L'effort fourni lors de la découverte du jeu ne doit pas être augmentée par la complexité d'une règle. Les règles du jeu pourront être simplifiées si cela permet l'accessibilité du jeu tout en préservant son attrait.

Évaluez l'accessibilité du jeu : certaines caractéristiques du jeu faciliteront sa mise en accessibilité :

- des parcours aérés avec des grandes cases dans le cas d'un jeu de plateau
- des couleurs contrastées
- des illustrations simples
- peu de texte, cela facilitera l'adaptation en braille et/ ou police agrandie
- des pions et figurines suffisamment grands pour permettre une bonne représentation tactile et/ou un meilleur repérage visuel.

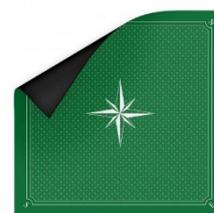
Pensez à des outils de compensation : Avoir un petit fond de matériel spécifique peut permettre de jouer plus facilement à différents jeux.

Voici quelques exemples :

- **Porte carte** pour faciliter le repérage



- **Tapis de carte** pour délimiter l'espace de jeu et inciter l'ensemble des joueurs à distribuer le jeu dans cet espace (couleurs de tapis variés sur le site)



- **Plateau de dés**



- **Jeu de dés adaptés à vos besoins (relief ou gros caractères)**



- **Jeu de 54 cartes adapté en braille ou gros caractères**

Vous pouvez adapter votre jeu de carte en braille à la Perkins



QUELQUES PROPOSITIONS D'ADAPTATIONS

La règle du jeu :

La transcrire en braille ou sur un support auditif ou en caractères agrandis.

Simplifiez la règle en y inscrivant uniquement les éléments essentiels.

N'oubliez pas de mentionner les modifications et le type de codage de façon à ce que l'ensemble des joueurs soient sur les mêmes modalités de jeu.

Les éléments du jeu :

Le plateau de jeux :

Le relief et le contraste apporte une meilleure lisibilité.

La taille doit permettre une perception tactile rapide et globale de l'ensemble du jeu en limitant son exploration.

Pensez à maintenir un espace suffisant entre les objets pour favoriser une meilleure discrimination tactile et visuelle.

Les cases aux contours bien délimités : En contrastant les couleurs, en apportant du relief (baguette de bois ou fil).

Si le plateau est en damiers, on peut modifier l'épaisseur des cases de couleur avec un textile.

Pensez à la stabilité du jeu pour permettre une exploration tactile du jeu sans risquer de tout déconstruire. (Aimanter ou trouser)

Adaptez uniquement les illustrations nécessaires à la pratique du jeu.

Le parcours :

Il peut être nécessaire d'ajouter un relief aux parcours pour permettre le cheminement.

Les cartes :

Sens de la carte en coupant en biseau le coin supérieur gauche.

Contrastez les couleurs

Repassez les contours au feutre noir épais si besoin de contraste.

Agrandissez le format

Remplacez et ou faites correspondre les couleurs à des textures différentes (douces, rugueuses, lisses ...).

Le logiciel adapté «photofiltre» peut vous permettre de refaire vos cartes en enlevant toutes les illustrations non nécessaires au jeu.

Identification tactile : différenciez plusieurs types de cartes en découpant les bords de manière distinctive (ciseaux à cranter)

Ajoutez un texte braille ou agrandi

Codage jeu de carte braille : Le codage se fait sur le côté visible de la carte. En haut à droite dans les deux sens. Commencer par la couleur (trèfle = t, pique = p, carreau = ca, cœur =c) puis ensuite la valeur (As = 1, Roi = r, Dame = d, Valet = v, 10 = 10, 9 =9 ...)

Les billets :

Pour les billets vous les reconnaîtrez à leur taille et forme et/ou en coupant une partie en fonction de leur valeur.

Les pions : Ils peuvent être différenciés par :

Les couleurs (nettes et à fort contraste),

Des formes différentes facilement identifiables : rond carré, ...

La taille

Le poids

Les textures et matières : doux, dur, rugueux, lisse...

Les dés :

Dés de couleur : collez des textures différentes en maintenant des couleurs contrastées.

Dés chiffrés : apportez du relief avec des points de feutrine ou du cerne relief.

Utilisez les dés relief de votre petit fond de matériel spécifique.

Les jetons :

Striez la bordure différemment en fonction de la valeur des jetons, (Ex pour le Poker)

Trouez l'intérieur des pions d'une couleur pour les différencier de l'autre (Ex pour Puissance 4)

5- OÙ SE PROCURER DES JEUX ?

5.1 Les sociétés de jeux et fournisseurs spécialisés

Association AccessijeuX - <http://accessijeuX.com/>

Ludothèque située dans le 12^{ème} arrondissement de Paris, propose plus de 300 jeux accessibles aux personnes déficientes visuelles. - <https://www.accessijeuX.com/ludotheque/>

Sur le catalogue en ligne, on peut filtrer dans le menu de gauche « Adaptations » pour arriver sur une liste de jeux accessibles

La boutique propose en vente des jeux adaptés et quelques produits pour faire des adaptations sur les jeux <https://www.accessijeuX.com/boutique/>

Association Valentin Haüy - Magasin Spécialisé

Un catalogue Jeux et loisirs propose des jeux adaptés <https://magasin.avh.asso.fr/52-cartes>

CECIAA

Jeux tactiles et sonores disponibles à l'achat.

Propose les règles de jeux en version accessibles <https://www.ceciasa.com/vie-quotidienne-deficience-visuelle/jeux-jouets-aveugles-malvoyants/jeux-societe-deficients-visuels.html>

Enfants aveugles www.enfants-aveugles.com

Idées d'adaptation et de création de jeux adaptés : Onglet « jeux », rubrique « jeux à adapter »

<https://www.enfant-aveugle.com/jeux/jeux-a-adapter/>

<https://www.enfant-aveugle.com/entraide/quelques-initiatives/ludobracille/>

FNAC Eveil et Jeux

<http://www.oxybul.com/jeux-et-handicap/par-handicap>

Hoptoys

Propose une sélection d'astuces, jeux d'éveil et d'apprentissage, de stimulation sensorielle, d'autonomie adaptés à ses besoins : du matériel pour se repérer dans l'espace, des jeux et jouets de motricité générale et motricité fine, du matériel pour développer son autonomie, des jeux éducatifs tactiles et autres jeux sensoriels <http://www.hoptoys.fr/handicap-visuel-c-983.html>

Tout pour le jeu

Sélection de jeux spécifiques et nombreux accessoires pour les jeux de sociétés.

Tout pour le jeu : proposition de nombreux accessoires pour les jeux de sociétés (pions, dés, sablier, jetons, cartes...) <https://toutpourlejeu.com/>

5.2 Les ludothèques et les ludothèques spécialisées

Aller dans une ludothèque et emprunter des jeux est une façon de les tester avant d'envisager un achat ou une adaptation possible.

Le site ALF (Association des Ludothèques Françaises) permet de localiser la ludothèque la plus proche de chez vous. <http://www.kananas.com/associationdesludothequesfrancaises/carte/>

Ludothèque « Les Lucioles » – Centre Alfred Peyrlongue – AMBARES

Présentation <https://www.irsa.fr/images/docs/Plaque-Ludotheque-CSES.pdf>

Ludothèque « La Lanterne magique » - Institut Public Orens – NANTES

Catalogue en ligne : www.otech.ocens.fr

Ludothèque CTRDV

Catalogue en ligne : <https://ctrdv.fr/mediatheque-ludotheque/>

Ludothèque « Touche à tout » - CPHV – Lausanne

Catalogue en ligne : https://www.cphv.ch/siteludotheque/opac_css/

Fondation pour enfants et jeunes aveugles et malvoyants – Zollikofen

<https://www.blindenschule.ch/ludothek/>

Ligue braille – Bruxelles

<http://www.braille.be/fr/services-et-aides-techniques/se-divertir/jeux-adaptes>

Catalogue : <https://www.braille.be/uploads/assets/5005/1611308159-Nouveaut%C3%A9s%202020%20FR.PDF>

Eqla – Bruxelles

Catalogue en ligne <https://eqla.be/offre-culturelle/ludotheque/>